联合国 A/C.3/78/SR.56



正式记录

Distr.: General 31 January 2024 Chinese

Original: English

第三委员会

第 56 次会议简要记录

2023年11月16日星期四下午3时在纽约总部举行

主席: 马席克先生......(奥地利)

目录

议程项目 69: 消除种族主义、种族歧视、仇外和相关不容忍言行(续)

(b) 《德班宣言和行动纲领》的全面执行和后续行动(续)

议程项目 70: 人民自决权利(续)

议程项目 71: 促进和保护人权(续)

(b) 人权问题,包括增进人权和基本自由切实享受的各种途径(续)

议程项目 107: 预防犯罪和刑事司法(续)

议程项目 120: 振兴大会工作

议程项目 135: 方案规划

本记录可以更正。

更正请在记录文本上作出,由代表团成员一人署名,尽快送交文件管理科科长(dms@un.org) 更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(http://documents.un.org/)上重发。



下午3时05分宣布开会。

议程项目 69: 消除种族主义、种族歧视、仇外和相 关不容忍言行(续)

(b) 《德班宣言和行动纲领》的全面执行和后续行动(续)(A/C.3/78/L.60/Rev.1)

决议草案 A/C.3/78/L.60/Rev.1: 关于采取具体行动消除种族主义、种族歧视、仇外和相关不容忍言行以及全面执行和后续落实《德班宣言和行动纲领》的全球呼吁

- 1. **主席**提请注意 A/C.3/78/L.71 号文件所载的所涉方案预算问题说明。
- 2. González Behmaras 先生(古巴)代表 77 国集团和中国介绍决议草案时说,案文主要以大会第 77/205 号决议为基础。德班审查会议的持久价值无可争议,必须继续作为打击种族主义、种族歧视、仇外和相关不容忍言行时的指南针,这些言行是对共同人性的否定。决议草案认识到,迫切需要解决仇恨以及煽动歧视与暴力的行为抬头、种族优越感和不容忍观念蔓延等问题,包括由领导人和政党传播、针对移民和非洲人后裔实施的此类行为。关于种族主义、种族歧视、仇外和相关不容忍言行以及警察或执法机构实施暴力之间关联的措辞在决议草案中得到了加强。决议草案还请秘书长加大对非洲人后裔问题常设论坛秘书处的支持力度,并请秘书长提出切实可行的步骤,使第二个非洲人后裔国际十年取得成效。
- 3. 主席说,有代表团要求进行记录表决。
- 4. **González Behmaras 先生**(古巴)询问是哪个代表 团要求对旨在结束种族主义、种族歧视、仇外和相 关不容忍言行的决议草案进行表决。
- 5. 主席说,以色列代表团要求进行记录表决。

- 纸和街头。出席会议的犹太组织代表本是为了促进合作,却不得不在恐惧中逃离。以色列没有参加会议的后续行动。以色列了解种族主义的历史影响,愿采取集体行动打击种族主义。然而,以色列以切肤之痛见识过种族主义言论如何转化为行动。德班会议上针对以色列的仇恨言论制造了一种暴力环境,对以色列和犹太与会者构成基于身份的威胁,不论这些与会者持有何种政治观点。
- 7. 以色列代表团呼吁对该决议草案进行表决,为的是确保这项决议所倡导的事业不受煽动仇恨的极端主义图谋的影响。只有承认 2001 年德班事件非法并完全违背打击种族主义的崇高事业,以色列才会停止要求进行表决。以色列代表团将对决议草案投反对票,并鼓励真正致力于这一重要事业的会员国也这样做。
- 8. Passmoor 先生(南非)在表决前对投票作解释性 发言时说, 决议草案表示有必要增强非洲人后裔问 题常设论坛的能力并考虑再发起一个非洲人后裔国 际十年,这引起一些代表对种族主义问题机制泛滥 和资源分配过多的关切。然而,关于种族主义和种 族歧视的唯一有效法律文书是 1965 年《消除一切形 式种族歧视国际公约》。从未就《公约》的附加议定 书举行过谈判,这意味着《公约》在 1965 年试图解 决的种族歧视问题没有改变或扩大。另一个关键要 素是《德班宣言和行动纲领》,这是打击种族主义的 软法。总体而言,目前已有八项机制,但这些机制 并未得到充分支持或适当供资。而且,有些人蓄意 阻挠在解决种族主义、种族歧视、仇外和相关不容 忍言行方面取得任何进展,将这些机制破坏到了无 法取得成功的地步。尽管大多数国家支持德班审查 会议的成果,但分歧和不同看法长期存在。因此, 有些论调图谋阻挠取得任何进展, 多个会员国抵制 全球行动呼吁, 背离道德责任, 目的是维持当前根 深蒂固的现状,继续积极破坏反种族主义工作。
- 9. **Rios Balbino** 女士(巴西)在表决前对投票作解释性发言时说,《德班宣言和行动纲领》在巴西带来了意义重大的变革,巴西是这项文书的坚定支持者。决议草案呼吁开展第二个非洲人后裔国际十年,因此特别具有积极意义。为此,会员国和联合国必须继续致力于促进和保护非洲人后裔的权利。

10. 应以色列代表的请求,对决议草案 A/C.3/78/L.60 弃权: /Rev.1 进行了记录表决。

赞成:

阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根 廷、阿塞拜疆、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴 巴多斯、白俄罗斯、伯利兹、贝宁、不丹、多 民族玻利维亚国、博茨瓦纳、巴西、文莱达鲁 萨兰国、布基纳法索、布隆迪、佛得角、柬埔 寨、喀麦隆、中非共和国、乍得、智利、中国、 哥伦比亚、科摩罗、刚果、哥斯达黎加、古巴、 朝鲜民主主义人民共和国、吉布提、多米尼加 共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、赤道几 内亚、厄立特里亚、斯威士兰、埃塞俄比亚、 斐济、加蓬、冈比亚、加纳、格林纳达、危地 马拉、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、海地、 洪都拉斯、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共 和国、伊拉克、牙买加、约旦、哈萨克斯坦、 肯尼亚、基里巴斯、科威特、吉尔吉斯斯坦、 老挝人民民主共和国、黎巴嫩、莱索托、利比 亚、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代 夫、马里、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、 蒙古、摩洛哥、莫桑比克、缅甸、纳米比亚、 尼泊尔、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、阿曼、 巴基斯坦、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、 卡塔尔、俄罗斯联邦、卢旺达、圣基茨和尼维 斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、沙特 阿拉伯、塞内加尔、塞拉利昂、新加坡、所罗 门群岛、南非、斯里兰卡、苏丹、苏里南、阿 拉伯叙利亚共和国、塔吉克斯坦、泰国、东帝 汶、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳 其、土库曼斯坦、乌干达、阿拉伯联合酋长国、 坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、乌兹别克斯坦、 瓦努阿图、越南、也门、赞比亚、津巴布韦。

反对:

列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

阿尔巴尼亚、安道尔、亚美尼亚、比利时、波 斯尼亚和黑塞哥维那、保加利亚、科特迪瓦、 塞浦路斯、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、格鲁吉亚、 希腊、冰岛、爱尔兰、日本、拉脱维亚、列支 敦士登、立陶宛、卢森堡、马耳他、摩纳哥、 黑山、新西兰、北马其顿、挪威、巴布亚新几 内亚、波兰、葡萄牙、大韩民国、摩尔多瓦共 和国、罗马尼亚、圣马力诺、塞尔维亚、斯洛 文尼亚、瑞典、瑞士、汤加、乌克兰。

- 11. 决议草案 A/C.3/78/L.60/Rev.1 以 124 票对 17 票、 39 票弃权获得通过。
- 12. Lundy 女士(联合王国)说,联合王国一贯致力于 打击一切形式的种族主义、种族歧视和仇外心理, 包括不断努力消除种族不平等,2022 年"多元共融 的英国"行动计划就是明证。然而,这项决议草案 多次提及德班会议,鉴于一直以来对反犹太主义的 关切,联合王国代表团不能赞同该决议草案。同样, 对于案文中关于为解决种族主义问题而扩大联合国 机制资源和范围的建议, 联合国表示质疑。
- 13. 为了避免带来更大预算负担,为了协助开展资 源管理, 有必要提高联合国反种族主义机制效率并 加大机制间合作。为推动打击种族主义的工作取得 进展, 需要合作制定单独应对和集体应对当代种族 主义挑战的战略。但是,决议草案没有提供有助于 达成共识的办法。因此,联合王国代表团对该决议 草案投了反对票,并期待与提案国合作,争取在未 来有不一样的结果。
- 14. 大野祥先生(日本)说,日本仍然坚定致力于消除 种族歧视,包括为此执行《消除一切形式种族歧视 国际公约》。日本代表团对该决议草案投了弃权票, 因为担心该决议草案可能使德班审查会议上发生的 冲突永久持续下去。此外, 日本仍然不认为非洲人 澳大利亚、奥地利、加拿大、克罗地亚、捷克、后裔问题常设论坛需要额外供资。如果有必要提供 法国、德国、匈牙利、以色列、意大利、瑙鲁、这种资金,则应通过重新分配现有资源或通过自愿 荷兰王国、斯洛伐克、南苏丹、西班牙、大不 捐助来提供。日本代表团随时准备参加第五委员会 关于所涉方案预算问题的全面讨论。

23-22241 3/16

- 15. Bellmont Roldán 先生(西班牙)代表欧洲联盟及 其成员国以及候选国阿尔巴尼亚、黑山、摩尔多瓦 共和国和塞尔维亚发言。他说,欧洲联盟一贯致力 于打击种族主义、种族歧视、仇外和相关不容忍言 行,包括其当代形式,并致力于不加歧视地促进和 保护所有人的人权。种族主义是全球性的祸害,必 须通过在国家、区域和国际各级采取有效措施,包 括通过执行《消除一切形式种族歧视国际公约》,以 通盘方式加以解决。欧洲联盟还继续坚定不移地致 力于实现德班审查会议的目标,并支持非洲人后裔 国际十年。
- 16. 虽然南非代表 77 国集团和中国举行的非正式磋商受到欢迎,并促成了建设性的接触,但磋商仅聚焦于少数段落以及对案文的改动。关于非洲人后裔问题常设论坛,在论坛召开四届年会之后,大会将在 2025 年根据人权理事会的评价对论坛模式开展评价。因此,目前不应要求追加预算资源。加强联合国打击种族主义机制之间的协同作用和效率将有助于加强资源管理,避免增加所涉预算。最后,欧洲联盟不认为《消除一切形式种族歧视国际公约》存在任何空白,这意味着没有必要就《公约》的补充标准进行谈判。鉴于上述情况,欧洲联盟成员国仍然无法支持该决议草案。
- 17. Johnson 先生(美利坚合众国)说,美国坚定致力于消除种族主义、种族歧视、仇外和相关不容忍言行,包括为此诚实直面奴隶制遗留影响和持续存在的相关不公正现象。2021年,美国向消除种族歧视委员会提交了最新定期报告。报告强调了政府为消除国内种族与族裔歧视而采取的许多措施。美国已向少数群体问题特别报告员、促进执法中种族平等和正义国际独立专家机制和当代形式种族主义问题特别报告员发出邀请。
- 18. 《德班宣言和行动纲领》包含反犹太主义的内容,如适用双重标准并将矛头对准以色列国,还对言论自由作出过度宽泛的限制。美国代表团对决议草案毫无保留地认可这项宣言深感关切。目前,加沙冲突造成了危险紧张局势,避免任何反犹太主义或仇视伊斯兰教的暗示比以往任何时候都更加重要。出于这些原因,美国代表团再次投票反对该决议草

案。不过,美国仍然完全支持案文的其他内容,包括决议对非洲人后裔问题常设论坛的认可及关于第二个非洲人后裔国际十年的呼吁。

议程项目 70: 人民自决的权利(续)(A/C.3/78/L.62)

决议草案 A/C.3/78/L.62: 普遍实现人民自决权利

- 19. 主席说,该决议草案不涉及方案预算问题。
- 20. **Akram 先生**(巴基斯坦)介绍决议草案时说,自决是《联合国宪章》的核心原则之一,已载入《公民及政治权利国际公约》和《经济社会文化权利国际公约》。几乎所有作为主权国家参加第三委员会的前殖民地和被征服人民都通过行使自决权获得了独立。
- 21. 然而,一些被占领的人民被系统剥夺了这一权利,被迫为确保行使自决权而斗争。为压制这些合法的自决要求,占领国往往动用野蛮暴力的手段,包括诉诸武力、侵犯人权、实施战争罪、危害人类罪和种族灭绝罪等。
- 22. 自决权具有普遍性,而且在外国占领之下持续适用,因此该决议草案一直以来由委员会以协商一致方式通过。他希望各代表团再次以协商一致方式通过该决议草案,以重申全球对自决的承诺。
- 23. Mahmassani 先生(委员会秘书)说,下列代表团已成为该决议草案的提案国:安哥拉、孟加拉国、伯利兹、布基纳法索、布隆迪、喀麦隆、哥伦比亚、刚果、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、厄立特里亚、斯威士兰、海地、洪都拉斯、牙买加、黎巴嫩、莱索托、马达加斯加、纳米比亚、巴拉圭、索马里、南非、苏丹、塔吉克斯坦、泰国、突尼斯、乌干达、阿拉伯联合酋长国、乌兹别克斯坦和津巴布韦。
- 24. 他随后指出,下列代表团也希望成为提案国: 马尔代夫、尼日利亚、塞内加尔、苏里南和坦桑尼 亚联合共和国。
- 25. 决议草案 A/C.3/78/L.62 获得通过。
- 26. **Johnson** 先生(美利坚合众国)说,美国认识到人民自决权利的重要性,因此加入了关于该决议草案的协商一致意见。然而,决议案文包含许多关于国际法的错误陈述,并且不符合当前做法。同样令人

没有给会员国留出足够时间审查。他请委员会注意 美国代表团 2023 年 11 月 3 日的一般性发言(见 A/C.3/78/SR.47), 这份发言也将张贴在美国驻联合国 代表团的网站上。

- 27. González 女士(阿根廷)说,阿根廷完全支持仍处 于殖民统治和外国占领下的人民根据《联合国宪章》 的宗旨和原则以及大会相关决议行使自决权。按照 大会第 1514(XV)号决议第 1 段的定义, 自决权只有 在存在一个积极的主体,即一个遭受外国征服、统 治和剥削的民族时才适用。没有这样的主体,自决 权就无从谈起。同样,刚才通过的决议草案应按照 大会和给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特 别委员会的有关决议加以解释和执行。
- 28. Bellmont Roldán 先生(西班牙)说, 西班牙支持 决议草案。大会第 1514(XV)号决议规定, 殖民统治 下的人民自决权是充分行使与国家领土完整原则并 存的人权的先决条件。在一些情况下,殖民化破坏 了一个国家维护其领土完整的权利,这违背了《联 合国宪章》的规定和本组织的原则。
- 29. 自决权不能被用来为损害国家领土完整的殖民 状况辩护。管理国和殖民领土当局不能一边试图制 造政治关系发生所谓的变化之后殖民联系已经中断 的假象,一边却声称拥有所谓的自决权。关于 17 块 非自治领土之一即直布罗陀问题, 西班牙否认存在 受国际法保护的自决权,这一立场已得到大会第 2353(XXII)号决议的明确支持。联合国确认直布罗陀 的殖民状况破坏了西班牙的领土完整, 西班牙一再 呼吁在充分尊重和平解决争端原则和本组织原则的 基础上就这一问题进行对话,以求达成解决方案。
- 30. 这块殖民地在西班牙领土上持续存在,对坎波 德直布罗陀县产生了负面影响, 在军事占领期间被 逐出直布罗陀的西班牙人的许多后裔居住在该县。 西班牙愿意恢复与联合王国的对话, 找寻符合联合 国原则的解决办法。
- 31. 在联合王国退出欧洲联盟后,西班牙也充分致 力于当前就直布罗陀问题举行的谈判。此类谈判应 尊重西班牙在主权和管辖权方面的法律立场。西班 牙正在努力达成一项既可直接惠及该区域所有居民、持人权维护者因而至关重要。会员国再次在该决议

失望的是,提案国直到审议前一周才分发决议草案,又可以解决现有不平衡问题的协议。西班牙总统在 本届会议期间表示, 西班牙政府将努力实现直布罗 陀包括坎波德直布罗陀县的社会经济繁荣发展。从 联合王国获得独立的其他领土的情况表明,只要管 理国拿出政治意愿实行非殖民化,非殖民化是有可 能实现的。因此,西班牙再次呼吁进行对话。

> 32. Sonkar 女士(印度)说, 自决权是非自治领土和 托管领土人民的一项基本权利, 应允许非自治领土 和托管领土人民自由选择并建立自己的治理结构。 印度在争取非殖民化的历史性斗争中发挥了主导作 用,在促进这方面权利的运动中一直冲在前面。然 而,自决权应始终从历史的角度加以看待,不应滥 用于继承目的或破坏多元民主国家。国际社会一贯 申明, 自决权不适用于独立主权国家内的组成部分 或群体。就联合国而言,适用自决时应将其作为非 殖民化的一种手段,而不是作为继承或破坏会员国 领土完整的理由。在独立国家,维护自决的最佳手 段是定期行使民主选择。人的尊严、自由、正义、 容忍和多元应建立在每个公民在开放的民主制度中 充分、平等地参与治理的基础之上。

议程项目 71: 促进和保护人权(续)

(b) 人权问题,包括增进人权和基本自由切实享受 的 各 种 途 径(续)(A/C.3/78/L.30/Rev.1、 A/C.3/78/L.52/Rev.1 和 A/C.3/78/L.55)

决议草案 A/C.3/78/L.30/Rev.1: 执行《个人、群体和 社会机构在促进和保护普遍公认的人权和基本自由 方面的权利和义务宣言》、为人权维护者营造安全有 利的环境并确保他们受到保护

- 33. 主席说,该决议草案不涉及方案预算问题。
- 34. **Dale** 女士(挪威)在介绍决议草案时说, 2023 年 是《个人、群体和社会机构在促进和保护普遍公认 的人权和基本自由方面的权利和义务宣言》(《人权 维护者宣言》)通过二十五周年。自宣言通过以来已 取得长足进展,人们更加了解人权维护者如何为创 建惠及所有人、包容、可持续、和平的社会做出贡 献。尽管如此,人权维护者继续因开展工作而遭受 恐吓、司法骚扰、任意逮捕甚至死亡。明确发声支

23-22241 5/16 草案中找到共识,继续致力于为人权维护者提供安全和有利的环境。当前全球充斥着不平等,紧张局势加剧,政治分歧日益扩大,保护人权维护者比以往任何时候都更加重要。因此,挪威请委员会以协商一致方式通过该决议草案。

- 35. Mahmassani 先生(委员会秘书)说,下列代表团已成为该决议草案的提案国:阿富汗、安道尔、澳大利亚、奥地利、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、佛得角、塞浦路斯、捷克、丹麦、萨尔瓦多、芬兰、法国、格鲁吉亚、希腊、危地马拉、匈牙利、意大利、日本、拉脱维亚、黎巴嫩、立陶宛、卢森堡、马耳他、墨西哥、密克罗尼西亚联邦、摩纳哥、黑山、缅甸、荷兰王国、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、葡萄牙、大韩民国、圣马力诺、塞尔维亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、瑞士、东帝汶、美利坚合众国和瓦努阿图。
- 36. Eyrich 女士(美利坚合众国)说,决议草案确认了 全世界人权维护者发挥的重要作用。人权维护者对 于建立更加公正和民主的社会至关重要,并往往冒 着巨大的个人风险。美国支持人权维护者努力保护 人权和基本自由,倡导政府透明度和问责制,促进 公平诉诸司法,揭露和预防腐败,所有这些工作都 不应受阻,也不应受到不当限制。美国还支持所有 个体行使表达、结社与和平集会自由的权利。人权 维护者特别是妇女人权维护者所遭受的伤害包括骚 扰、恐吓、拘留、监禁、酷刑甚至死亡,令人关切。 美国仍然致力于创建立足于普遍人权、对侵犯人权 者追责的世界,并将继续为此目的促进人权维护者 的工作和安全。
- 37. 决议草案 A/C.3/78/L.30/Rev.1 获得通过。
- 38. Mahamadou Seydou 先生(尼日尔)说,尼日尔代表团加入了关于该决议草案的协商一致意见。然而,在充分尊重尼日尔人民的不同宗教与道德价值观及文化背景并尊重得到普遍公认的国际人权的基础上,尼日尔保留根据其国家法律和优先发展重点解释并执行决议所载条款的权利。该决议草案没有改变协定国际法或习惯国际法的现状,也没有对各国施加任何义务。至于案文中未能达成共识的理念,他请委员会参考尼日尔代表团之前的发言。

- 39. Bellmont Roldán 先生(西班牙)代表欧洲联盟发言,他说,藉《人权维护者宣言》、《世界人权宣言》和《维也纳宣言》重要周年纪念之际,该决议草案表达了对人权维护者的感激之情。妇女人权维护者通过记录侵权行为、促进问责、援助虐待受害者和促进性别平等等手段作出了重要贡献,欧洲联盟及其成员国对于她们的重要贡献得到认可尤其表示欢迎。然而,人权维护者经常面临的报复、暴力和歧视令人深为关切,这些行为既发生在线上,也发生在线下,尤其影响到妇女人权维护者。从事性健康和生殖健康以及生殖权利等方面工作的人面临的风险尤其大。
- 40. 欧洲联盟及其成员国对于案文中关于以下方面的新措辞表示欢迎:承认和保护冲突中和冲突后局势下的人权维护者;妇女人权维护者面临的多重交叉形式歧视以及性暴力和性别暴力;关闭互联网的影响;数字技术的使用。然而,案文提出告诫,试图限制人权维护者在道德和公共秩序等方面的合法工作。这样做是不应该的。那些主观和武断的理念很容易被滥用和操纵,借以限制人权维护者。这种不合时宜的措辞应予删除。欧洲联盟及其成员国强调,需要为人权维护者创造安全和有利的线上线下环境,以期实现人人享有人权,并到 2030 年实现可持续发展目标。
- 41. **Ayad 先生**(伊拉克)说,伊拉克支持人权维护者,并对他们作出的重大牺牲表示感谢。然而,一些人权维护者远离某些人群,与这些人群的道德和宗教价值观相去甚远,这造成了他们的原则与相关社会的道德价值观之间出现鸿沟。此外,伊拉克代表团对"多重交叉形式歧视"、"性健康和生殖健康"和"性别暴力"等未经协商一致、不代表伊拉克价值观或国家立法的用语持保留意见。
- 42. **Rizal** 先生(马来西亚)说,马来西亚代表团本着促进和保护普遍公认的人权和基本自由的精神,加入了关于该决议草案的协商一致意见,这项决议必须继续作为人权事业的指导原则。然而,案文在序言部分第二十七段和第 26 段中仍然提到"多样性"这一含糊不清的用语,并在序言部分第二十二段中也提到"多重交叉形式歧视"。马来西亚将以本国法

律、价值观和习俗为基础解释这些用语,在解释时不会纳入任何与现有国际人权架构不一致的内容。

- 43. Rizk 女士(埃及)说,埃及代表团仍然对案文中所有提及人权维护者所谓合法作用的内容持保留意见。参与促进得到普遍公认的人权的个人、团体和机构既有权利也有责任,他们的行动受各国依据国际人权法确定的法律范围的管辖。因此,这些行为体不享有事实上的合法性。埃及代表团还反对提及多重交叉形式歧视这一概念,因为该用语缺乏任何法律依据,没有商定的定义,也未就此达成共识。埃及尤其反对提及性健康和生殖健康保健服务,这是一种以牺牲更紧迫需求(包括获得安全饮用水和卫生设施、适足住房和优质教育)为代价来增强妇女权能的避重就轻做法。继续坚持列入新的有争议的用语将危及今后就决议草案达成协商一致意见。
- 44. 加沙的巴勒斯坦孕妇在以色列的狂轰滥炸下,目前被迫在没有安全和适当医疗服务的情况下分娩,这大大增加了母亲、儿童和未出生婴儿的生命风险。关于第 15 段中提到的儿童在捍卫人权方面的贡献,埃及代表团不认为提及这些贡献可以为创建一个新的人权捍卫者类别提供依据。然而,埃及对该段提到儿童的年龄和成熟程度表示欢迎。埃及还重申父母或法定监护人在向儿童提供必要指导和保护方面的权利、义务和责任。
- 45. Buist-Catherwood 女士(新西兰)同时代表澳大利亚、加拿大、冰岛、列支敦士登和瑞士发言,她说,这些国家的代表团欢迎以协商一致方式通过该决议草案。考虑到 2023 年是《世界人权宣言》通过七十五周年和《人权维护者宣言》通过二十五周年,通过这项决议特别及时。世界各地的人权维护者在推动执行国际商定的人权标准和加强法治方面发挥了关键作用。
- 46. 决议草案将重点放在妇女和女童上,承认对妇女和女童的多重交叉形式歧视以及一切形式的暴力持续存在,代表团对此表示欢迎。案文着重指出了性暴力和性别暴力、诽谤、污名化、污蔑和仇恨言论,这一点也很重要。决议草案承认,那些促进获得性健康和生殖健康服务的人可能面临污名化和暴力,限制性或歧视性立法或性别陈规定型观念和消

极的社会规范可能放大这些风险,并助长施暴者的 气焰。这些国家代表团对于决议草案的这一认识表 示欢迎。

- 47. 承认人权维护者的工作至关重要,不仅在决议草案中如此,在第三委员会的整个议程中也是如此。在这方面,重要的是保护并加强包括人权维护者在内的民间社会在联合国的参与力度,以利促进有意义的交流。
- 48. Asaju 女士(尼日利亚)说,尼日利亚代表团不赞成决议草案中提及"多重交叉形式歧视"。尼日利亚还认为,序言部分第二十三段和第 13 段中使用"性别暴力"一词是多余的,而且是在耍花招,用意是推动在国际商定文件中散播未达成共识的用语和某些代表团的图谋。不过,尼日利亚继续谴责对妇女和女童的一切形式歧视和暴力。尼日利亚代表团也不赞同提及性健康和生殖健康保健服务,因为对妇女人权维护者的污名化和暴力侵害超出了性健康和生殖健康领域。尼日利亚对"性别"一词的定义仍然是男女之间的生理区别。最后,主权国家根据本国法律和文化价值观界定和确定保健服务范围的权利仍然神圣不可侵犯。
- 49. Imanuel 先生(印度尼西亚)说,印度尼西亚赞赏 决议草案对妇女人权维护者的关注。多利益攸关方 伙伴关系推动了与国家人权机构、民间社会、私营 部门和学术界的合作,是印度尼西亚努力实现人权 的关键。性别平等和增强妇女权能仍然是印度尼西 亚政府的优先领域之一,印度尼西亚政府在国家层 面采取了措施保护妇女人权维护者。
- 50. 虽然各国对决议草案总体达成了协商一致,但未能达成共识的事项继续导致讨论时偏离实地重要事项,如能力建设等,哪怕多国已对此提出过反对意见。印度尼西亚对提及多重交叉形式歧视持保留意见,因为这一用语排除了不交叉的歧视形式,而对于哪些因素造成这种形式的歧视,也缺乏普遍理解和一致意见。印度尼西亚还对序言部分第二十八段持保留意见,原因是人权维护者多样性这一理念并不明确。应当毫无例外地保护所有人权维护者。印度尼西亚将根据本国具体情况、优先事务和法规执行该决议草案。

23-22241 7/16

- 51. Niasse 先生(塞内加尔)说,根据塞内加尔的民主 文化和对法治的坚持捍卫人权是塞内加尔的优先要 务。虽然塞内加尔代表团加入了关于该决议草案的 协商一致意见, 但塞内加尔不赞同案文中未经协商 一致的措辞,特别是序言部分第二十三段中的"多 重交叉形式歧视"和第 12 段中的"性健康和生殖健 康保健服务"。对塞内加尔来说,提到性别和所有相 关用语时,都仅是指男女之间的社会关系。此外, 该决议草案中所有提及性健康和生殖健康以及获得 保健服务的内容都将结合塞内加尔共和国的法律法 规及社会和文化现实加以解释。最后, 该决议草案 或大会任何其他决议均不会改变协定或习惯国际法, 也不会给塞内加尔带来任何新的法律义务。
- 52. Dabo N'diaye 女士(马里)说,虽然人权维护者发 挥关键作用,但各国政府仍然是本国人民的主要人 权维护者, 马里政府每天都在为人权维护者采取的 行动提供支持。然而, 马里代表团对该决议草案的 支持有限,原因在于以下事实:若干实质性问题没 有得到考虑,而"多重交叉形式歧视"、"性健康和 生殖健康保健服务"和"性别暴力"等未经协商一 致的措辞却被包括在内。任何决议中包含的任何未 经协商一致的措辞都将根据马里的立法和优先要务、 结合马里的社会和文化价值观、在不损害普遍公认 的国际准则的情况下进行解释。该决议草案不会改 变协定国际法或习惯国际法的现状,因此也不对各 国施加任何义务。
- 53. 张思思女士(中国)说,中国政府一贯致力于促进 和保护人权,鼓励和支持个人在法律框架下、在促 进和保护人权方面发挥积极作用。
- 54. "人权维护者"一词并没有为所有国家认可的、 国际商定的、基于法律的定义。在决议草案中该词 的适用范围应符合《个人、群体和社会机构在促进 和保护普遍公认的人权和基本自由方面的权利和义 务宣言》的宗旨、原则和规定。所有人都应享有同 等权利和基本自由,不应单独给予人权维护者特殊 权利或特殊法律地位。所谓人权维护者必须以和平、60. 罗马教廷代表团认为,"性健康和生殖健康"及 合法方式开展活动。他们如果违反国家法律,则应 和其他人一样接受法律制裁。

- 55. 决议草案应在《宣言》的框架下进行解释,不 得损害《联合国宪章》的宗旨和原则, 也不得增加 会员国的义务和承诺。中国将根据本国法律和中国 在此类问题上的一贯立场对决议草案进行解读,不 接受任何与中国法律、法规或政策相抵触的内容。 基于上述理解,中国代表团参加关于该决议草案协 商一致。
- 56. Arab Bafrani 女士(伊朗伊斯兰共和国)说,伊朗 伊斯兰共和国极为重视人权, 重申各国政府负有保 护人权的首要责任。民间社会、学术界和工会应在 尊重人权方面发挥积极作用,并根据国家法律框架 支持为此目的开展的活动。由于对人权维护者没有 国际公认的明确定义,某些心怀不轨的组织和个人 试图盗用这一概念,这样做破坏了保护和促进人权 的真正努力。所有人都应享有人权和基本自由,不 应给予所谓人权维护者特殊权利。伊朗代表团反对 在案文中使用未经协商一致、模棱两可的用语,因 此不赞成序言部分第二十三段和第13段。
- 57. Altarsha 先生(阿拉伯叙利亚共和国)说,阿拉伯 叙利亚共和国赞同伊朗伊斯兰共和国代表的发言。
- 58. Murphy 主教(罗马教廷观察员)说,主要人权文 书的重要周年纪念要求人们深入思考人权问题,并 重申捍卫人的尊严的承诺。为此, 罗马教廷代表团 赞赏从事促进和保护人权的妇女所做的工作。
- 59. 罗马教廷对提及促进获得性健康和生殖健康保 健服务深感关切, 因为这往往被理解为指的是获得 人工流产。鉴于这些用语是在涉及妇女人权维护者 的段落中提及的,该决议草案可被解读为说明存在 堕胎权,而这在法律上是不正确的。 堕胎故意结束 了未出生婴儿的生命,而且往往还伤害了他们的母 亲。被诊断为残疾的未出生婴儿和女婴由于针对残 疾和性别的选择性堕胎而面临尤其大的风险。不可 能既捍卫人权、又忽视人类大家庭中最脆弱成员的 生命权。幸好,许多人都在努力保护未出生的婴儿, 特别是那些参加捍卫未出生婴儿生命权运动的妇女, 她们往往付出了巨大的个人代价,面临极大风险。
- "性健康和生殖健康保健服务"这两个用语及相关 用语适用于不包括堕胎、获得堕胎服务或获得堕胎

药物在内的整体"健康"概念,"性别"一词则基于 男女生理性别认同。"多重交叉形式歧视"这一表述 缺乏政府间商定的定义,因此容易导致这样一种解 释,即根据没有得到普遍承认的人为和选择性标准将 人矮化到最特定的特征,从而破坏了人权的普遍性。

决议草案 A/C.3/78/L.52/Rev.1: 保护移民

- 61. 主席说,该决议草案不涉及方案预算问题。
- 62. Mendoza Elguea 女士(墨西哥)在介绍该决议草案时说,在人口流动达到历史新高之际,必须重申各国在保护所有移民人权方面的作用,无论其移民身份如何,同时也要强调其积极贡献。移民是人类基本经历之一,影响全世界民众的生活。因此,决议草案承认有必要保护和尊重世界各地 2.81 亿移民的人权。大会必须再次确认移民所发挥的作用。
- 63. Mahmassani 先生(委员会秘书)说,以下代表团已成为决议草案提案国:孟加拉国、白俄罗斯、玻利维亚多民族国、佛得角、加拿大、哥斯达黎加、科特迪瓦、塞浦路斯、德国、危地马拉、爱尔兰、卢森堡、摩洛哥、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、西班牙、塔吉克斯坦和土耳其。
- 64. 他随后指出,下列代表团也希望成为提案国: 巴西、布隆迪、埃及、萨尔瓦多和马拉维。
- 65. 决议草案 A/C.3/78/L.52/Rev.1 获得通过。
- 66. Alonso Giganto 女士(西班牙)代表欧洲联盟发言,她说,案文中提到推动促进性别平等、对儿童问题和残疾问题有敏感认识、不让任何人掉队的政策,并提到必须确保妇女充分、平等和有意义地参与移民政策的制定和执行,这些都是值得欢迎的。欧洲联盟及其成员国仍然充分致力于保护和实现所有人权和基本自由,包括移民的人权和基本自由,尤其关注妇女、儿童和弱势群体。
- 67. 欧洲联盟及其成员国建设性地参与了关于该决议草案的谈判,确保采取综合办法保护并促进移民人权。处于弱势的移民人数众多且不断增加,突出

表明需要通过强有力的国际合作解决移民问题。所有会员国都应努力保护所有受影响者的人权和生命。

- 68. Sorto Rosales 女士(萨尔瓦多)说,所有移民,无 论其移民身份如何,都是有尊严的人,其人权必须 得到所有国家的保护和尊重并得到实现。萨尔瓦多 代表团对获得通过的案文表示欢迎,并认可移民对 来源国、过境国和目的地国包容性增长和可持续发 展作出的积极贡献。此外,案文提到了特别是针对 移民妇女的性别暴力问题,并提到有必要确定措施, 增加安全、有序、正常移民的途径并使之多样化。
- 69. 虽然萨尔瓦多代表团欣然成为该决议草案的提案国,但萨尔瓦多不接受序言部分第十段作为商定措辞,这种措辞可能会在今后有关移民的讨论或谈判中被用作先例。该段将重点从人权和保护移民转移到移民管理,有可能被用来破坏在促进、保护和实现移民人权方面开展的工作。
- 70. **Pongor** 女士(匈牙利)说,匈牙利重申致力于遵守国际人权文书,包括在颁布和执行移民领域的国家立法时这样做。然而,决议草案呼吁各国为移民提供便利或使正常移民途径多样化,令人深感关切,匈牙利代表团反对这些呼吁。移民不是一项人权,所有国家都有权决定其关于移民、边境安全、人口、劳动力市场和保健的国家政策。
- 71. 关于决议草案第 12 和第 14 段,与获得保健服务有关的承诺应根据各国能力进行解释。此外,案文在反映移民问题时有所偏颇,仅仅侧重于移民的积极贡献,而没有充分解决移民带来的现实状况和挑战,如偷运和贩运人口。匈牙利对着重指出特定社会群体对可持续发展的贡献持保留意见,在包容方针的指导下,所有个人都应得到平等承认。此外,国际社会不应倡导将移民作为解决来源国所面临挑战的灵药,而应侧重于通过预防冲突、促进可持续发展和维护人权等手段,从源头上解决移民问题。
- 72. 匈牙利没有投票赞成《安全、有序和正常移民全球契约》,也没有参与契约的执行工作。因此,匈牙利代表团不赞同提及《契约》和国际移民问题审查论坛的所有段落。

23-22241 **9/16**

- 73. **Devereaux 先生**(联合王国)说,全世界有超过 1.1 亿人流离失所,他们都特别容易受到歧视、虐待和剥削。虽然联合王国欢迎决议草案中提到加强国际合作,打击针对移民的犯罪行为,但联合王国不赞同案文的某些内容。各国拥有主权权利决定本国移民移居政策和法律,没有义务增加或修改本国在合法移民途径方面的做法。此外,决议草案没有规定各国有义务终止对移民或移民儿童、包括在评估移民身份期间的拘留做法。虽然任意拘留是非法的,但如果拘留是为了合法的目的,遵循正当程序,并以必要性和相称性为基础,则根据国际人权法是合法行为。
- 74. 此外,各国政府保留对偷运入境者适用刑法和处罚的权利。虽然在斟酌采取相称的法律对策时应将脆弱性作为考量因素之一,但根据国家立法和国际法,意图非法入境和越境或知情不报仍可被视为刑事犯罪。所有移民都必须能够安全地获得基本服务,但本国国民和正常移民可能有权按照《安全、有序和正常移民全球契约》获得更全面的服务。
- 75. 联合王国不会容忍对移民的非法歧视。该决议草案绝对无法限制或削减现有立法或得到公认的人权,包括表达自由权。联合王国有就社会重要事务包括移民问题的各个方面开展辩论的传统,有鉴于此,联合王国参加了关于该决议草案的协商一致意见。
- 76. Hardwick 女士(奥地利)说,奥地利本着团结、合作和伙伴精神,加入了该决议草案的协商一致意见。但是,某些段落与奥地利对《安全、有序和正常移民全球契约》的国家立场相冲突,而奥地利对该契约投了弃权票。提及《契约》并不改变各国对《契约》的立场,而奥地利对《契约》的立场没有改变。
- 77. **Johnson 先生**(美利坚合众国)说,各国有责任保护在其领土内和受其管辖的所有人的人权,无论其移民身份如何。美国保留根据自身现有国际义务、为进入美国领土提供便利或限制进入美国领土的主权权利。美国政府致力于确保以安全和有保障的方式对待移民,包括移民儿童。
- 78. 美国不认为决议草案意味着阻止各国根据国际 法采取适当措施拘留或起诉参与涉及非正常移民犯

- 罪活动的人。决议草案也不意味着各国必须加入或履行其尚未加入的国际文书规定的义务,包括源自《儿童权利公约》的儿童最大利益原则,以及《欧洲人权公约第4号议定书》禁止集体驱逐的规定。美国不是《儿童权利公约》的缔约国。尽管美国在某些移民行动中顾及儿童的最大利益,但在移民问题上,儿童最大利益并不总是首要考虑因素。
- 79. 领事接触和协助不是个体拥有的权利;相反,这些权利由被拘留者的国籍国代表行使,由他们决定是否提供这种协助。此外,在决议草案中提及一项具体的双边法律事项并不适当。该决议草案没有改变国际法。美国的理解是,草案中简略提及的某些权利其实是对适用文书所使用的更准确、更广为接受的用语的简称,美国坚持本国对那些权利的长期立场。值得一提的是,美国将关于禁止集体驱逐的措辞解释为是指《关于难民地位的公约》第 33 条和《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》第 3 条规定的不推回义务。
- 80. **Mohamed 先生**(埃及)说,埃及代表团欣见决议草案获得通过,并对其中载有关于加强国际行动保护移民的内容表示欢迎。埃及政府为来自 60 多个国家的 900 多万移民提供了基本服务,包括医疗保健和教育,并努力提高社区的韧性。在这方面,有必要向发展中国家提供大量援助。如序言部分第二十八段认识到的那样,没有一个国家能够独自应对。
- 81. 移民应包括保障移民尊严,同时应顾及人口现实和劳动力市场。某些代表团试图削弱与移民、特别是与移民获得保健权有关的措辞,令人遗憾。某些移民在某些情况下会被剥夺权利,这一点令人无法理解。对于接收越来越多移民的发展中国家来说,迫切需要加强合作、团结和支持,从而得以保护这些移民并向他们提供基本服务。
- 82. **Dimitrov** 先生(保加利亚)说,保加利亚虽然加入了关于该决议草案的协商一致意见,但对《安全、有序和正常移民全球契约》的立场没有改变。
- 83. **Murphy 主教**(罗马教廷观察员)说,罗马教廷代 表团欣见决议草案纳入有助于加强国际行动保护所 有移民(无论其移民身份如何)的新内容以及关于生命 权的措辞。在整个移民过程中,所有移民都应得到

有尊严的待遇,其人权和基本自由应得到尊重。《安全、有序和正常移民全球契约》仍然是最全面的一套最佳做法和政策文书,使各国能够在联合国系统内更加协调一致地开展工作。在序言部分第十段中列入的关于国家主权和移民政策的措辞必须结合整个决议草案的内容加以理解。最后,罗马教廷认为,"性别"一语以男性或女性生理性征为基础。

决议草案 A/C.3/78/L.55: 中部非洲次区域人权与民主中心

- 84. **主席**提请注意 A/C.3/78/L.73 号文件所载的所涉方案预算问题说明。
- 85. Banaken Elel 女士(喀麦隆)代表中部非洲国家经济共同体介绍决议草案时说,关于案文的谈判比以往耗时更长也更复杂。决议草案新增了五个段落,并对三个段落进行了技术性更新。案文中的新内容主要涉及要求加强中部非洲次区域人权与民主中心在经济、社会和文化权利领域的工作,同时铭记所有人权都是普遍、不可分割和相互依存的。由于该中心资源有限,而各利益攸关方对中心的服务需求不断增加,该决议草案注意到秘书长呼吁增加对中心的经常预算拨款。决议草案还请秘书长和联合国人权事务高级专员通过从该次区域内部调动人力资源等手段加强该中心的能力,并加大对该中心的支持力度,使中心能够在实地取得更大成果。
- 86. **Mahmassani** 先生(委员会秘书)说,下列代表团已成为该决议草案的提案国:白俄罗斯、布基纳法索、佛得角、中国、朝鲜民主主义人民共和国、吉布提、埃及、厄立特里亚、冈比亚、几内亚、肯尼亚、莱索托、马里、摩洛哥、纳米比亚、尼日利亚、苏丹、多哥、突尼斯、土库曼斯坦、乌干达和坦桑尼亚联合共和国。
- 87. 他随后指出,下列代表团也希望成为提案国: 哥斯达黎加、加纳、海地、马拉维、尼日尔、巴基 斯坦和塞内加尔。
- 88. Umulisa 女士(卢旺达)也代表安哥拉、布隆迪、喀麦隆、中非共和国、乍得、刚果、刚果民主共和国、赤道几内亚、加蓬、圣多美和普林西比发言。她说,中心自 2001 年成立以来,在人权和民主领域

的活动稳步增加,响应中部非洲所有 11 个国家提出 的包括社会、经济和文化权利在内的人权所有方面 的要求。

- 89. 由于财政限制和利益攸关方对中心提出的服务需求不断增加,中心的能力捉襟见肘。这些国家与秘书长一样对此深感关切。中心预算最近一次更新是在 2007 年。时隔 16 年,其资源已不足以向 11 个国家提供促进中部非洲与人权和民主的服务,而中部非洲是一个面临重大挑战的区域。为响应秘书长向会员国发出的增加对该中心经常预算拨款的呼吁,中心东道国喀麦隆除了向中心预算提供专用捐款外,每年还向中心拨款 70 万美元。
- 90. 以协商一致方式通过该决议草案将向中部非洲 民众发出强有力的信息,即联合国将不遗余力地改 善本次区域的人权和民主,并将鼓励本区域 11 个国 家进一步加大对中心工作的贡献力度。
- 91. Ahoue Itoua Lekegny 女士(刚果)说,刚果始终致力于促进和保护包括经济、社会和文化权利在内的所有人权。自 2021 年以来,中心一直支持着刚果,包括为国家人权机构、公共行政部门负责人和民间社会组织领导人提供培训,并将人权纳入冠状病毒病(COVID-19)的应对与复苏工作。假如资源适足,中心本还可以更有作为。在中心的预算中,只有 200 000美元分配用于惠及 11 个国家的活动,而且自 2007 年以来,这一数额并无增加,然而对该中心服务的需求却在不断增长。刚果欢迎决议草案呼吁加强中心的人力和财力,这将使中心能够更有效地执行任务。
- 92. **Dabo N'diaye** 女士(马里)说,马里代表团对于围绕该决议草案进行的建设性谈判表示欢迎。中心为促进和保护整个非洲、特别是中部非洲的人权作出了有意义的贡献。能力建设和国际社会的更多支持将有助于中心的发展,特别是考虑到会员国的需求不断增加以及包括恐怖主义威胁在内的安全挑战日益严峻。
- 93. 决议草案 A/C.3/78/L.55 获得通过。
- 94. Alonso Giganto 女士(西班牙)代表欧洲联盟发言时说,欧洲联盟及其成员国愿重申支持联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)及其区域办事处,

23-22241 11/16

包括中部非洲次区域人权与民主中心。人权是普遍、不可分割、相互依存和相互关联的。公民权利和政治权利以及经济、社会和文化权利应得到平等对待。然而,该决议草案偏重经济、社会和文化权利,欧洲联盟及其成员国为纠正这一点所做的努力只得到了部分支持。

- 95. 欧洲联盟及其成员国对于在马上就要对决议草案采取行动之前才分发所涉方案预算问题的说明感到关切,并鼓励秘书处尽早提供此类说明。方案规划和预算司将该决议所载的宽泛的支持性措辞解释为意味着 2024-2025 年期间所涉方案预算超过 470 万美元,这破坏了联合国内部透明统一的预算流程,令人担忧。第三委员会没有资格讨论属于第五委员会职权范围的预算事项。
- 96. Tommo Monthe 先生(喀麦隆)说,他感谢委员会以协商一致方式通过该决议草案。包括公民权利、政治权利、经济、社会和文化权利以及发展权在内的各项人权应当从整体上加以考虑。人权确实具有普遍性,植根于人的境况。人权是生活在特定空间和时间的活生生的民众的权利,是身份和文化的标志。没有基础设施就无法享受人权,没有学校就无法享有受教育权,没有医院就无法享有健康权。中心将在充分理解上述考量因素的情况下开展工作。
- 97. 他欢迎在第五委员会审议之前对该决议草案所 涉方案预算问题作出授权。他相信,行政和预算问 题咨询委员会的意见将消除各代表团的任何剩余关切。
- 98. Wallenius 女士(加拿大)说,加拿大代表团赞扬中心为各国政府、民间社会组织、联合国国家工作队和其他利益攸关方提供技术援助、能力建设和咨询服务。中心支持建立了几个国家人权机构并支持举行了包容性民主选举,还为批准国际人权文书成功开展了倡导工作。
- 99. 人权不可分割,具有普遍性,且相互依存、相互关联,人人有权享有自己的权利和自由,没有任何区别。加拿大代表团鼓励中心继续履行任务,并强调必须在实现公民、政治、经济、社会和文化权利方面采取整体方法。人权高专办关于在 COVID-19 疫后复苏过程中消除不平等的背景下加强其促进和保护经济、社会及文化权利工作的愿景(A/HRC/54/35)

- 包括中部非洲次区域人权与民主中心。人权是普遍、中承认,有必要对加强人权高专办在这方面的工作不可分割、相互依存和相互关联的。公民权利和政 采取注意分寸的整体办法。
 - 100. 加拿大代表团感到遗憾的是,所涉方案预算问题的说明分发过迟,这使会员国难以全面审议所涉问题。加拿大请秘书处迅速提供所涉方案预算问题的详细情况,供所有代表团审议。
 - 101. **Asaju** 女士(尼日利亚)说,中心在支持促进和保护人权和民主方面发挥极其重要的作用。中心在促进次区域和乍得湖流域的安全和应对恐怖主义威胁方面也卓有成效。为中心增加资金和人手可进一步加强和平与安全,促进次区域人权和民主等基本原则。
 - 102. Lang 先生(美利坚合众国)说,所有人权都具有普遍性、不可分割、相互依存且相互关联,美国致力于促进经济、社会和文化权利。然而,美国代表团感到关切的是,决议草案第6段中的新措辞试图将中心的任务范围缩小到经济、社会和文化权利。中心致力于促进和保护所有人权和民主,在其中单独拿出一套权利,破坏了必须以公平和平等的方式、在同等基础上、以同等重视程度对待人权的原则。决议草案所涉的任何预算问题都必须保持在最低限度,任何追加资源的请求都应得到可靠分析的支撑,并应承诺展示在该中心所作的投资带来的成果。
 - 103. **大野先生**(日本)说,日本代表团了解中心在促进和保护人权方面发挥重要作用,因此建设性地参与了非正式会议,并加入了决议草案的协商一致意见。对决议草案的讨论基于可能产生所涉方案预算问题的假设,但在非正式会议上并没有详细介绍所涉方案预算问题。所涉方案预算问题的说明是在前一天晚上才分发的,因此会员国很难详细了解所涉问题。秘书处如有所涉方案预算,日本强烈建议秘书处及时提供。日本将与其他会员国一道,在第五委员会中彻底仔细地讨论该决议草案所涉方案预算问题。
 - 104. Lundy 女士(联合王国)说,联合王国作为《经济社会文化权利国际公约》的缔约国,致力于推进其中所载权利,并认识到各国需要重新努力实现这些权利。然而,令人遗憾的是,该决议草案第6段没有充分反映该中心在促进和保护所有人权方面的作用。经济、社会和文化权利应与公民权利和政治权利齐头并进,然而仅侧重于经济、社会和文化权利违背了所有人权都是普遍、不可分割和相互依存的原则。

105. Moussa 先生(吉布提)说,由于财政和人力资源不足,中心几乎肯定会不堪重负,无法适当开展活动。决议草案获得通过后,两年后将有一份报告出炉,印证会员国为中心重生与复兴提供支持的初心没有白费。

106. 关于为中心活动供资捐款的关切必须得到解决。 没有国际社会的支持,迄今取得的成就可能会倒退。 吉布提代表团认为应该在每个角落促进人权,让每 个人得以享有人权,因此欣然加入协商一致意见。

议程项目 107: 预防犯罪和刑事司法(续)(A/C.3/78/L.8/Rev.1)

决议草案 A/C.3/78/L.8/Rev.1: 加强联合国预防犯罪和刑事司法方案,特别是其技术合作能力

107. 主席说,该决议草案不涉及方案预算问题。

108. Greco 先生(意大利)在介绍决议草案时说,总括决议评估了多边合作领域的新发展,包括预防犯罪和刑事司法委员会取得的实质性成果以及委员会第47次会议在议程项目 107 下以协商一致方式通过的五项决议草案。案文包含新的措辞,内容涉及加强预防青年犯罪政策的作用并强调了后续机制、环境保护和有效打击性剥削和虐待儿童的重要性。决议草案请秘书长向第七十九届和第八十届会议提交关于预防犯罪和刑事司法方案的报告。第七十八届和第七十九届会议高级别辩论的拟议主题分别是"通过体育预防犯罪和实现可持续发展"和"第二次机会:应对全球监狱挑战"。案文还加强了联合国毒品和犯罪问题办公室(毒罪办)在其任务授权范围内就法律援助、反腐败措施、预防犯罪以及与青年和反恐有关的技术援助政策等事项所发挥的作用。

109. Mahmassani 先生(委员会秘书)说,下列代表团加入成为决议草案提案国:阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安道尔、安提瓜和巴布达、澳大利亚、白俄罗斯、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、保加利亚、加拿大、智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、克罗地亚、捷克、丹麦、多米尼加共和国、萨尔瓦多、爱沙尼亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、希腊、危地马拉、匈牙利、冰岛、印度、爱尔兰、以色列、牙买加、日本、肯尼亚、拉脱维亚、黎巴嫩、立陶宛、

卢森堡、马耳他、墨西哥、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、荷兰王国、挪威、巴基斯坦、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、圣马力诺、沙特阿拉伯、塞尔维亚、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、瑞士、泰国、土耳其、乌干达、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国。

110. 他随后指出,下列代表团也希望加入成为提案 国:约旦、哈萨克斯坦、马拉维、马里和纳米比亚。

111. 决议草案 A/C.3/78/L.8/Rev.1 获得通过。

112. Lukabyo 女士(澳大利亚)也代表加拿大、冰岛、列支敦士登、新西兰和挪威发言,她说,加强预防犯罪和刑事司法对策需要会员国之间通力合作。这些代表团欣见决议草案保留了"网络犯罪"这一用语,这是国际社会十多年来确立、理解透彻并广泛使用的用语。然而,决议草案中也出现了"非法滥用信息和通信技术"一语。拟订一项关于打击为犯罪目的使用信息和通信技术行为的全面国际公约特设委员会将于 2024 年 1 月举行的闭幕会议仍应是讨论并商定适当用语的适当论坛,第三委员会不应在这方面开启先例。

113. 人口贩运一种严重罪行,构成对人的尊严和人身安全的严重侵犯。代表团对案文中新增提及人口贩运受害者和幸存者表示欢迎。必须既承认受害者也承认幸存者,这样才能让那些忍受侵犯人权行为、承受其后果或从这些行为中重新恢复过来的人的主观能动性得到认可。这些代表团还欢迎提及将性别平等视角纳入预防犯罪和刑事司法主流的重要意义。各国必须加强预防犯罪和刑事司法对策,应对与性别相关的杀害妇女和女童行为。代表团还对提到实现平等诉诸司法的重要性表示欢迎,因为法律面前人人平等,有权不受歧视地获得法律的平等保护。

114. **Bulgaru** 先生(俄罗斯联邦)说,案文主要是一项总括决议,目的是重申在负责落实打击跨国有组织犯罪政策的联合国专门机构活动框架内达成的协议。因此,这项决议不应包括可能破坏预防犯罪方面国际合作的有争议的内容。

23-22241 **13/16**

115. 俄罗斯代表团反对列入没有得到所有会员国支持的有争议的议题。一项真正有效的总括决议应通过开展协同合作来制定,促成案文不是一项特权,而是一项重大责任。然而,意大利代表团偏离了自己先前的建设性做法,无视惯例,在无法就新提案达成一致意见的情况下没有恢复使用以前商定的措辞。

116. 因此,俄罗斯代表团迫于无奈,第一次表示不赞同该决议草案中的一些段落。俄罗斯代表团不赞成序言部分第五十七段和第 30 段,这些段落在常规使用的"受害者"一词旁边使用了含义模糊的"幸存者"一词。俄罗斯还希望与第 13 段划清界限,在该段中,大会滥用任务授权,呼吁《联合国反腐败公约》缔约国确保及时完成《公约》实施情况审查机制第二周期的工作,从而干涉了《公约》缔约国会议的专属权利。此外,俄罗斯不赞同第 43 段,该段呼吁对 2023 年经济及社会理事会通过的关于预防犯罪和刑事司法的五项决议中的仅其中一项以及《关于推进预防犯罪、刑事司法和法治:努力实现<2030年可持续发展议程>的京都宣言》采取后续行动。

117. 俄罗斯代表团下次将无法只表示不赞同某些段落,并呼吁协调人避免偏离既定工作方法。决议草案能够继续以协商一致方式获得通过,这一点至关重要。

118. **Rizk** 女士(埃及)说,埃及代表团注意到协调人决定在许多未达成共识的段落中提及商定的措辞。 埃及曾希望在制作连续各版案文以及提供评论意见 汇编和对预稿的拟修正意见时,流程可以更精简。

119. 埃及根据其加入的相关法律文书的规定解释该决议草案,并珍视与毒罪办以及联合国其他实体在这方面的合作。埃及代表团一再对定稿表示保留,并要求删除序言部分第五十七段和第 30 段中的"幸存者"一语。该用语未有法律定义,也不会给各国带来新的法律义务。序言部分第五十七段中的"受害者……不受惩罚"一语将根据国际法律义务、依照国家法律加以解释。埃及代表团不承认第 41 段中的"性别相关歧视"一语,该用语尚未得到界定。

120. 埃及代表团一再要求澄清决议草案起草牵头国决定每两年通过一次总括决议背后的影响。但是,

由于没有获悉实质性的理由,而且由于不清楚今后将采取什么行动来精简案文,埃及代表团对第 93 段表示保留。埃及期待就这份决议开展一项由会员国推动的包容各方的进程,并期待对将该决议改为两年一次的决定开展审查。

121. Paredes Campaña 先生(哥伦比亚)说,犯罪组织之间的勾结日益加大,加强国家间合作打击一切形式的犯罪并消除其有害影响至关重要。犯罪影响各国发展,削弱法治,破坏对各国的信任,增加暴力,并对青年和社会的未来产生负面影响。国际社会必须团结一致,实现打击犯罪的共同目标。

122. 商业货物走私行为是普遍存在的犯罪活动,第 62 段规定对这些行为开展调查与起诉,哥伦比亚对 该段获得通过表示欢迎。洗钱和腐败是犯罪组织获 得资金的关键,然而这些问题尚未得到充分解决。 哥伦比亚代表团欢迎以协商一致方式通过该决议草 案,这是国际社会团结一致打击犯罪的信号。

123. Johnson 先生(美利坚合众国)说,美国代表团认为,决议草案中有关枪支的提法符合并服从《联合国打击跨国有组织犯罪公约关于打击非法制造和贩运枪支及其零部件和弹药的补充议定书》(《枪支议定书》)。凡提及枪支及其零部件和弹药的"贩运"均指《枪支议定书》第 3(e)条所界定的"非法贩运";凡提及转用、丢失和盗窃时,均指《枪支议定书》第 11 条规定的安全和预防措施;凡提及枪支及其零部件和弹药的数据收集、分析、系统、信息和类似内容,均须遵守国内法;凡提及枪支支持与合作,均须与《枪支议定书》第 13 条的授权规定一致。

124. 美国代表团感到关切的是,在序言部分第四十段和第 30 段中,短语"滥用互联网及其他信息和通信技术犯罪"之后接的是"并从事恐怖活动",这有可能将滥用互联网及其他信息和通信技术犯罪与为恐怖主义目的使用互联网及其他信息和通信技术混为一谈,而这两个问题是截然不同的。美国考虑到不同的非国家行为体、动机和活动,将继续对网络犯罪作分开处理。拟订一项关于打击为犯罪目的使用信息和通信技术行为的全面国际公约特设委员会当前正在开展谈判,美国无意抢跑,因此将在该论坛上解决用语问题。

125. 美国对第 63 段的解释与《联合国打击跨国有组织犯罪公约》第 14 条全文一致,该公约第 14(2)条仅适用于一国为向犯罪受害人提供赔偿而向另一国提出请求时,而第 14(1)条仅规定根据相关国内法采取行动。

126. 在实践中,文化财产通常返还给已根据国内法查明此类财产、并据此援引了一国可能已加入的多边条约(如《关于禁止和防止非法进出口文化财产和非法转让其所有权的方法的公约》)相关义务的请求国。

127. **Pella** 女士(印度尼西亚)说,必须致力于建立强有力的预防犯罪和刑事司法系统,因为这是实现可持续发展、人权和全球和平的重要先决条件。印度尼西亚加入了协商一致意见,并确认决议草案在加强技术合作能力方面的重要性。然而,会员国的工作需要得到依据相关国际法律文书和其他政府间文件、以协商一致为基础制定的术语的指导。印度尼西亚代表团对"幸存者"一语表示保留,并对该词在案文中是否适当和清晰表示质疑。

128. 印度尼西亚作为预防犯罪和刑事司法委员会和麻醉药品委员会的新当选成员,始终致力于与国际社会和联合国各机构通力合作加强预防犯罪和刑事司法工作,同时充分尊重会员国不同的法律和文化背景,并确保集体努力具有包容性、尊重主权并有效应对挑战。

129. **Arab Bafrani** 女士(伊朗伊斯兰共和国)说,尽管 伊朗代表团参与了关于该决议草案的所有阶段的谈 判,但伊朗关切的问题没有得到解决。决议草案意义重大,性质重要,然而却包含了会员国尚未商定的争议措辞。因此需要进一步讨论。

130. 一些国家的规范和定义不应通过大会决议强加于其他国家。伊朗代表团不赞成"幸存者"一词,也不赞成第 57 段,该段提到了联合国以外的金融行动特别工作组,而伊朗并非该工作组成员。

议程项目 120: 振兴大会工作(A/C.3/78/L.72)

决定草案 A/C.3/78/L.72: 大会第七十九届会议第三 委员会工作方案草案 131. **主席**提请注意 A/C.3/78/L.72 号文件所载的大会第七十九届会议委员会工作方案草案。主席说,该决定草案不涉及方案预算问题。

132. Sorto Rosales 女士(萨尔瓦多)同时代表安提瓜和巴布达、阿根廷、巴巴多斯、伯利兹、玻利维亚多民族国、巴西、智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、多米尼加共和国、厄瓜多尔、危地马拉、圭亚那、海地、洪都拉斯、牙买加、墨西哥、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、苏里南、特立尼达和多巴哥以及乌拉圭发言。她说,在第七十九届会议高级别会议周之后和第三委员会开始工作前,应给予委员会更多时间,这将使各代表团特别是小型代表团能够作出必要的内部安排,参加委员会的工作。仅斟酌新措辞而不完全打开文本,以及为赶上计划最后期限而提交只包含技术延期的决议的做法,阻碍了就委员会讨论的议程项目和专题取得进展。

133. 委员会的工作日期应根据人权理事会届会的日期制定,以便为介绍特别程序任务负责人和其他专家的报告提供可预测的时间表。代表团感到关切的是,互动对话的数量每年都在增加,但却没有为委员会的工作分配更多的时间,这给小型代表团的参与造成了困难,减少了与任务负责人进行实质性互动的时间,从而影响了参与质量。

134. 为提交关于儿童权利和提高妇女地位的议程项目下的决议草案分别规定截止日期,将有助于更好地协调非正式磋商,并避免同时进行多达五场的非正式磋商,因为这会给小代表团的参与造成巨大障碍。

135. **Zoghbi** 女士(黎巴嫩)说,小型代表团的代表往往负责既向其他委员会、也向第三委员会提交报告。本届会议期间举行了约 100 次互动对话,与 15 年前第六十三届会议期间举行的 25 次对话相比有了显著增加。参加如此多的互动对话对小型代表团来说是一大挑战,因为它们无法与大型代表团平等地参加对话。黎巴嫩期待与主席团讨论如何减轻委员会的工作量。

136. Jabou Bessadok 女士(突尼斯)说,突尼斯代表团 赞同黎巴嫩代表的发言。

15/16

137. **主席**认为委员会希望通过第七十九届会议的工 为难民提供国际保护、持久解决办法和援助的方案 作方案草案,并将其递交大会核准。 21。会议摘要已于 2023 年 10 月 20 日通过信函转递

138. 就这样决定。

议程项目 135: 方案规划

139. **主席**回顾,委员会于 2023 年 10 月 10 日举行了一次关于方案规划的非正式会议,审议 2024 年拟议方案预算中关于国际药物管制、预防犯罪和恐怖主义及刑事司法的方案 13、关于人权的方案 20 和关于

为难民提供国际保护、持久解决办法和援助的方案 21。会议摘要已于 2023 年 10 月 20 日通过信函转递 第五委员会主席,以便第五委员会在审议这些方案 时考虑到第三委员会成员表达的意见。

结束委员会的工作

140. **主席**宣布,第三委员会已完成大会第七十八届 会议主要会期的工作。

下午6时15分散会。